

[Please distribute this as widely as possible, wherever appropriate.

This announcement is web published as **PLPC-180019** and is also available in **pdf format**.]

English/Globish text follows the Persian introduction.

هم زبان گرامی،

امروزه نگارش به زبان فارسی غالباً با ورد (Word) در میکروسافت ویندوز (Microsoft Windows) انجام می‌شود. ماهیت وجودی نرم‌افزار ویندوز درون بسته است و توسط قواعد مضر غربی حق اختراع و چاپ و نشر (copyright and patent) شامل محدودیتهای عمومی استفاده و کپی می‌باشد.

در مدل اقتصادی انحصاری غربی کاربر ایرانی همیشه دسته دوم حساب میشود، چون ایرانی برایشان بازار مهمی نیست. شرکتهای امریکایی چون میکروسافت و گوگل تصمیم می‌گیرند و ایرانیان استفاده‌گر و تابع می‌شوند. وظیفه‌ی حرفه‌ی مهندسی نرم‌افزار در شرایط فعلی دو مورد است.

۱. مشخص کردن درست و غلط در باب ماهیت وجودی نرم‌افزار و اهمیت آن.

۲. ارائه‌ی نرم‌افزار معادل و یا برتر با ماهیت وجودی درون شفاف و آزاد (بدون محدودیت عمومی استفاده و کپی). این ماهیت وجودی نرم‌افزار را ما حلال میدانیم.

در مورد (۱)، تعریف حلال در باب «ماهیت وجودی نرم‌افزار» را به گلبیش (Globish) در:

*Defining Halaal Manner-Of-Existence Of Software
And Defining Halaal Manner-Of-Existence Of Internet Services*
<http://www.persoarabic.org/PLPC/120041>

و به فارسی در:

*تعریف ماهیت وجودی حلال نرم‌افزار
و تعریف ماهیت وجودی حلال خدمات اینترنتی*
<http://www.persoarabic.org/PLPC/120035>

ارائه میکنیم.

در مورد (۲)، برای حفاظت اجتماع و انسانیت، به شما نرم‌افزار حلال ایمکس (Emacs) را برای نگارش به فارسی معرفی میکنیم. ایمکس یک پایه برای محیط زیست رقمی جامع است که در هسته خود یک ویرایشگر با توانایی کامل فارسی دارد. ایمکس شامل کاربردهای متعدد است: سیستم ارسال پیام، (email) تقویم، (calendar) دفترچه تلفن (address book)، واژه نامه، (dictionary) ... تمام این کاربردهای ایمکس توانایی نگارش به فارسی دارند.

ایمکس یک پایگاه برای بومی افزایی متداوم نرم‌افزار و خدمات اینترنتی حلال نیز میباشد و ما ایمکس را مهره‌ای کلیدی برای پرورش محیط زیست رقمی حلال میدانیم.

برای اطلاع بیشتر به:

*The Halaal/Libre ByStar Digital Ecosystem:
A Moral Alternative To The Proprietary American Digital Ecosystem*

– معرفی یک محیط زیستِ رقیمی جهانیِ حلال –
<http://www.persoarabic.org/PLPC/180016>

رجوع نمایید. نقش ایمکس در این بافتِ طوری است که حتی میتواند جایی در جهتِ دهی برای انتخابِ نرم افزار ملی داشته باشد. ایمکس شامل نحوه های مختلف برای درج به فارسی است. علاوه بر چیدمان حروف بر صفحه کلید ملی، (ISIRI-9147) ایمکس شامل یک شیوه ی نویسه گردانی (نقل عین تلفظ حروف) جدید که صفحه کلید لاتین را مناسب برای درج به فارسی مینماید میباشد. برای جزئیات بیشتر به:

*Persian Input Methods
For Emacs And More Broadly Speaking*
– شیوه های درج به فارسی –
<http://www.persoarabic.org/PLPC/120036>

رجوع نمایید.

ایمکس درون شفاف است و کپی کردن و استفاده از آن آزاد است و رایگان. اطلاعات لازم برای دانلود، نصب و استفاده از ایمکس در زیر به گلبیش موجود میباشد. اقتضای ماهیتِ مبحث چنان است که آنچه به گلبیش ضمیمه شده جامع تر از این مقدمه به فارسی است.

برای حمایت و تشویق در استفاده و پرورش ایمکس، وب سایت www.persoarabic.org را ساختیم. قسمت emacs در این وب سایت، شامل به روزترین اطلاعات در مورد استفاده به فارسی ایمکس میباشد.

تمامی آنچه اینجاست، محدودیت باز چاپ و محدودیت استفاده ندارد. اگر درست میدانید، این اطلاعات و این دعوت را به دیگران نیز بفرستید. متشکرم.

علاوه بر برتری عملکرد، به دلیل درست بودن ماهیت وجودی ایمکس، شما را تشویق به استفاده از ایمکس میکنیم.

در خدمت شما،

محسن بنان

Dear Fellow Persian/Arabic Speaker,

Today for writing, most Persian and Arabic speakers use Microsoft Windows products such as MS Word and MS PowerPoint.

The manner-of-existence of Microsoft Windows is closed (internally opaque) and proprietary. It is made by an American corporation and Windows and Windows products are subject to the corrupt Western copyright and patent regime.

In the business driven Western proprietary model, Perso-Arabic users are always second class citizens because they represent an insignificant market to the likes of American Microsoft and American Google. The proprietary corporation is in charge and determines communication and computing capabilities of Perso-Arabic societies.

Under these circumstances, the responsibilities of software engineering profession are two fold.

1. To point out the right and the wrong manner-of-existence of software and their ramifications.
2. To provide equivalent or superior software whose manner-of-existence is open-source (internally transparent) and is free/libre for public use and copying. It is only this manner-of-existence of software that we consider Halaal.

For our usage and meaning of the word Halaal see:

**Introducing Halaal and Haraam into Globish
Based on Moral Philosophy of Abstract Halaal**

معرفی حلال و حرام به بقیه‌ی دنیا

<http://www.persoarabic.org/PLPC/120039>

With regard to (1), we have defined Halaal Software in:

**Defining Halaal Manner-Of-Existence Of Software
And Defining Halaal Manner-Of-Existence Of Internet Services**

<http://www.persoarabic.org/PLPC/120041>

With regard to (2) and towards protecting society and humanity, we introduce to you the Halaal Software “Emacs” for writing and processing Persian/Farsi.

Emacs is world’s most potent multilingual editor-centered user experience platform. Emacs comes with a rich mail reader, a personal planner, an address book, a calendar, spell checkers for English and Persian, multi-lingual dictionary interfaces and many other tools and packages; all integrated together. Because Emacs supports Persian, all these tools and packages also support Persian.

Two built-in Persian input methods are part of the Emacs 24 distribution.

farsi-isiri-9149:

farsi-isiri-9149: A Persian keyboard based on the Islamic Republic of Iran’s ISIRI-9147 specification.

farsi-transliterate-banan:

An intuitive transliteration keyboard for Farsi.

For additional information, please see:

**Persian Input Methods
For Emacs And More Broadly Speaking**

شیوه‌های درج به فارسی

<http://www.persoarabic.org/PLPC/120036>

Emacs is free and open source software and its usage and copying is not restricted and is free of charge.

Towards supporting and encouraging use and development of Persian Emacs, we have built www.persoarabic.org.

To get started with Emacs, the following links are relevant:

About Emacs

<http://www.persoarabic.org/emacs/#AboutEmacs>

Obtaining Emacs

<http://www.persoarabic.org/emacs/#ObtainingEmacs>

Selecting Persian Language

<http://www.persoarabic.org/emacs/#SelectingPersianLanguage>

Selecting Persian Input Methods

<http://www.persoarabic.org/emacs/#SelectingPersianInputMethods>

A Sample Farsi Editing Session

<http://www.persoarabic.org/emacs/#SampleFarsiEditingSession>

In addition to being superior to other editors and other user experience platforms, the manner-of-existence of Emacs is correct. It is halaal software. Above all, it is for this reason that we encourage you to use Emacs.

At your services,

Mohsen Banan

محسن بنان

Free Protocols Foundation

Neda Communications, Inc.

Contact

<http://mohsen.1.banan.byname.net>

<http://mohsen.1.banan.byname.net/Persian>

<http://www.freeprotocols.org>

<http://www.neda.com>

<http://mohsen.1.banan.byname.net/contact>